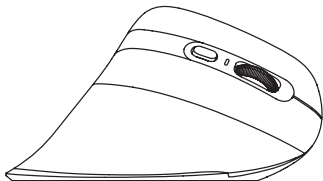




User Manual



Vertical PC Mouse

AET-MVS400B

ENGLISH	4
DEUTSCH	9
ČESKY	14
SLOVENSKY	19
MAGYAR	24
FRANÇAIS	29
ITALIANO	34
ROMÂNĂ	39
WARRANTY & SUPPORT	44
GARANTIE & BETREUUNG	44
ZÁRUKA & PODPORA	44
ZÁRUKA & PODPORA	44
GARANCIA & TÁMOGATÁS	44
GARANTIE ET SUPPORT	44
GARANZIA E ASSISTENZA	44
GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ	45

THANK YOU FOR CHOOSING US!

We value your trust. We hope that you will be happy with our product, and as excited about it as we are. We try to offer products of the highest quality that satisfy even the most demanding requirements. If you are satisfied, it would make us very happy if you chose us again the next time you make a purchase.

We are environmentally conscious, therefore we use special eco-friendly packaging. Please recycle!

Recycling and Environmental Protection

We try to avoid using plastic packaging and film and only use them when they are absolutely necessary to protect the product. So how are we different?

Packaging you can eat... Well, almost. :-)

- ❶ We use ink made from soybeans as opposed to classic petroleum-based ink.
- ❷ The majority of our packaging is made from 100% recyclable paper.
- ❸ We limit the use of adhesives. If absolutely necessary, we make sure to choose only water-soluble ones.

We think globally, which means that we actively search for eco-friendly solutions. We keep an eye on trending technology and place findings of the scientific community into practice.

We don't just try to meet quotas and mandates, we aim to exceed them.

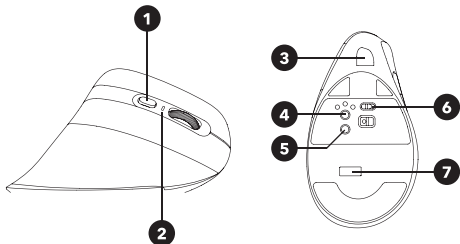


**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

TECHNICAL PARAMETERS

Connection	Bluetooth/USB receiver
Sensor resolution	800/1200/1600/2000/2400 DPI (switchable by button)
Sensor type	Optical
Wireless range	10 meters (2.4G receiver) / 8 meters (Bluetooth)
Built-in battery parameters	Rechargeable lithium, 3.7 V / 500 mAh
Battery life per charge	2 weeks (RGB on) / 2 months (RGB off)
Connector	Micro USB
Operating temperature	0 to 40 °C
Operating humidity	< 85 %
Storage temperature	-20 °C to 60 °C
Storage humidity	< 85 %
Weight	108 ± 10 g
Dimensions	134 × 76 × 75 mm
Compatibility with operating systems	Windows 7, 8, 10 or later Mac OS Chrome OS Linux Note: the side up/down buttons do not work on some operating systems.

OVERVIEW



- 1 DPI toggle button
- 2 Battery/charging status indicator
- 3 Micro USB charging connector
- 4 Mode switch button
- 5 Backlight switch button
- 6 Switch
- 7 Space for inserting a USB receiver

INSTRUCTIONS

Before first use

- When the mouse is first turned on, it is in BT1 mode and the indicator flashes slowly to indicate that the mouse is not connected. Press and hold button **4** to enter pairing mode. Go to the Bluetooth settings on your computer and connect to the Bluetooth device "**Eternico MV400**". After a successful connection, the mode indicator will light up continuously.
- Alternatively, you can plug a USB receiver into your computer and briefly press button **4** to switch the mouse to 2.4G mode. In this mode, the mouse will automatically try to connect to the USB receiver.

Switch modes / connect to multiple devices

- The mouse supports three modes of operation, through which you can connect up to 3 different devices: BT1, BT2 (using Bluetooth) and 2.4G, which uses a USB receiver plugged into a computer.
- You can switch modes sequentially using the **4** button.
- Press and hold button **4** in BT1 and BT2 modes to enter pairing mode, where the mouse can be connected to a new device.
- Go to the Bluetooth settings on your computer and connect to the Bluetooth device "**Eternico MV400**". After a successful connection, the mode indicator will light up continuously.
- In 2.4G mode, the mouse will automatically try to connect to the USB receiver. If it is not in range, the mode indicator will flash slowly.

RGB lighting

Press button **5** to switch between 4 lighting modes. Press and hold the button to switch the lighting on/off.

Charging

As the remaining battery capacity nears the end, indicator **2** will flash rapidly. Plug the charging cable with the Micro USB connector into socket **3**. The indicator will be on continuously during charging and will go off when fully charged.

SAFETY INFORMATION

- Unplug the product from power sources when not in use.
- Only use the product for the specified purpose of use.
- Incorrect use of the product can lead to a risk of fire, explosion or other hazard and can result in a voided warranty.
- This product is not a toy. It may contain small components. Please keep away from children.
- Do not use or leave the product in dusty or otherwise contaminated environments.
- Do not expose the product to high temperatures or low temperatures. Keep the product in a dry environment.
- Do not disassemble the product. Attempting to modify the power bank may damage the product and result in a serious injury.
- Use a soft, clean, dry towel for cleaning the surface of the product.

DANKE FÜR IHR VERTRAUEN!

Wir wissen Ihr Vertrauen zu schätzen. Wir hoffen, dass Ihnen das Produkt Freude macht und Sie davon genauso begeistert sein werden wie wir. Wir sind bestrebt, Produkte in höchster Qualität anzubieten, die auch hohe Ansprüche erfüllen. Wir freuen uns, wenn Sie sich, falls Sie zufrieden sind, auch das nächste Mal für uns entscheiden.

Wir denken an die Natur und haben deshalb eine spezielle ökologische Verpackung geschaffen. Bitte recyceln Sie diese.

Recycling und Umweltschutz

Wir versuchen, auf Kunststoffverpackungen und Folien zu verzichten. Wir verwenden sie nur, wenn sie für den Schutz des Produkts unbedingt notwendig sind. Und was machen wir sonst noch?

Verpackungen, die man essen kann ... Fast. :-)

- 1 Wir drucken mit Sojabohnentinte anstelle der klassisch hergestellten Tinte auf Ölbasis.
- 1 Die überwiegende Mehrheit unserer Verpackungen besteht aus 100% recycelbarem Papier.
- 1 Wir beschränken den Einsatz von Klebstoffen. Wenn nötig, benutzen wir nur wasserlösliche Klebstoffe.

Wir denken global und suchen aktiv nach ökologischen Lösungen. Wir folgen neuesten technologischen Trends und nutzen das Wissen der Wissenschaft in der Praxis.

Wir erfüllen nicht nur Quoten oder Richtlinien. Wir bemühen uns, auf eigene Faust mit gutem Beispiel voranzugehen.

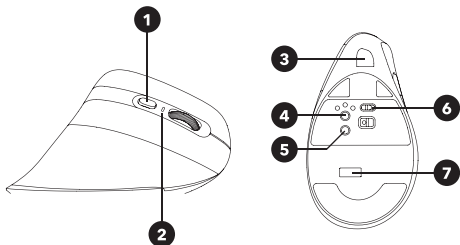


**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

TECHNISCHE PARAMETER

Verbinden Sie	Bluetooth/USB-Empfänger
Auflösung des Sensors	800/1200/1600/2000/2400 DPI (per Taste umschaltbar)
Sensor-Typ	Optisch
Drahtlose Reichweite	10 Meter (2.4G-Empfänger) / 8 Meter (Bluetooth)
Eingebaute Batterieparameter	Wiederaufladbares Lithium, 3,7 V / 500 mAh
Akkulaufzeit pro Ladung	2 Wochen (RGB eingeschaltet) / 2 Monate (RGB aus)
Wiederaufladbarer Stecker	Micro USB
Betriebstemperatur	0 bis 40 °C
Betriebsfeuchtigkeit	< 85 %
Lagerungstemperatur	-20 °C bis 60 °C
Lagerungsfeuchtigkeit	< 85 %
Gewicht	108 ± 10 g
Ausmaße	134 × 76 × 75 mm
Kompatibilität mit Betriebssystemen	Windows 7, 8, 10 oder höher Mac OS Chrome OS Linux Hinweis: Die seitlichen Auf-/Ab-Tasten funktionieren bei einigen Betriebssystemen nicht.

ÜBERSICHT



- 1 DPI-Umschalttaste
- 2 Batterie-/Ladestatusanzeige
- 3 Micro-USB-Ladeanschluss
- 4 Taste für den Moduswechsel
- 5 Schalter für die Hintergrundbeleuchtung
- 6 Hauptschalter
- 7 Platz zum Einstecken eines USB-Empfängers

ANWEISUNGEN

Bei der ersten Verwendung

- Wenn die Maus zum ersten Mal eingeschaltet wird, befindet sie sich im BT1-Modus und die Anzeige blinkt langsam, um anzuzeigen, dass die Maus nicht angeschlossen ist. Halten Sie die Taste **4** gedrückt, um den Kopplungsmodus zu aktivieren. Gehen Sie zu den Bluetooth-Einstellungen Ihres Computers und verbinden Sie sich mit dem Bluetooth-Gerät **"Eternico MV400"**. Nach erfolgreicher Verbindung leuchtet die Modusanzeige kontinuierlich auf.
- Alternativ können Sie auch einen USB-Empfänger an Ihren Computer anschließen und kurz auf die Taste **4** drücken, um die Maus in den 2.4G-Modus zu schalten. In diesem Modus versucht die Maus automatisch, eine Verbindung mit dem USB-Empfänger herzustellen.

Moduswechsel / Verbindung zu mehreren Geräten

- Die Maus unterstützt drei Betriebsmodi, mit denen Sie bis zu 3 verschiedene Geräte anschließen können: BT1, BT2 (mit Bluetooth) und 2.4G, das einen USB-Empfänger verwendet, der an einen Computer angeschlossen wird.
- Mit der Taste **4** können Sie die Modi nacheinander umschalten.
- Halten Sie die Taste **4** im BT1- und BT2-Modus gedrückt, um in den Pairing-Modus zu gelangen, in dem die Maus mit einem neuen Gerät verbunden werden kann.
- Gehen Sie zu den Bluetooth-Einstellungen Ihres Computers und verbinden Sie sich mit dem Bluetooth-Gerät **"Eternico MV400"**. Nach erfolgreicher Verbindung leuchtet die Modusanzeige kontinuierlich auf.
- Im 2.4G-Modus versucht die Maus automatisch, eine Verbindung mit dem USB-Empfänger herzustellen. Wenn es sich nicht in Reichweite befindet, blinkt die Modusanzeige langsam.

RGB-Beleuchtung

Drücken Sie die Taste **5**, um zwischen 4 Beleuchtungsmodi zu wechseln. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Beleuchtung ein-/auszuschalten.

Laden

Wenn sich die verbleibende Batteriekapazität dem Ende nähert, blinkt die Anzeige **2** schnell. Stecken Sie das Ladekabel mit dem Micro-USB-Stecker in die Buchse **3**. Die Anzeige leuchtet während des Ladevorgangs kontinuierlich und erlischt, wenn das Gerät vollständig geladen ist.

SICHERHEITSHINWEISE

- Falls Sie das Produkt nicht benutzen, trennen Sie es vom Stromnetz.
- Verwenden Sie das Produkt nur für die Zwecke, für die es bestimmt ist.
- Eine falsche Benutzung des Produktes kann zu einem Brand, einer Explosion oder einer anderen gefährlichen Situation führen, was die Garantie erlöschen lässt.
- Dieses Produkt ist kein Kinderspielzeug. Es kann kleine Teile enthalten. Produkt außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Das Produkt sollte nicht in einer staubigen und anderswie verschmutzten Umgebung benutzt und aufbewahrt werden.
- Das Produkt sollte nicht bei allzu hohen oder niedrigen Temperaturen aufbewahrt werden. Das Produkt sollte stets trocken gelagert werden.
- Produkt niemals auseinandernehmen. Unsachgemäße Eingriffe können das Produkt beschädigen und zu schwerwiegenden Verletzungen führen.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Oberfläche des Produktes ein weiches, sauberes und trockenes Tuch.

DĚKUJEME, ŽE JSTE SI NÁS VYBRALI!

Vážíme si vaší důvěry. Doufáme, že vám produkt udělá radost a budete z něj stejně nadšení jako my. Snažíme se nabízet ty nejkvalitnější produkty, které uspokojí i náročné požadavky. Budeme rádi, pokud si nás v případě spokojenosti vyberete i příště.

Myslíme na přírodu, vytvořili jsme proto speciální ekologické balení. Recyklujte ho prosím.

Recyklace a ochrana životního prostředí

Snažíme se vyhnout plastovým obalům a fóliím. Používáme je pouze pokud je to nezbytně nutné pro ochranu výrobku. A co přesně děláme jinak?

Obaly, které se dají jíst... Skoro. :-)

- 1 Tiskneme inkoustem ze sojových bobů namísto klasického vyráběného z ropných olejů.
- 1 Drtivá většina našich obalů je ze 100% recyklovatelného papíru.
- 1 Omezujeme používání lepidel. Je-li to nutné, vybíráme jen ta rozpustná ve vodě.

Myslíme globálně a snažíme se aktivně hledat ekologická řešení. Sledujeme nové technologické trendy a využíváme v praxi poznatky vědecké komunity.

Neděláme to jen proto, abychom splnili nějaké kvóty či směrnice. Snažíme se jít příkladem z vlastní vůle.

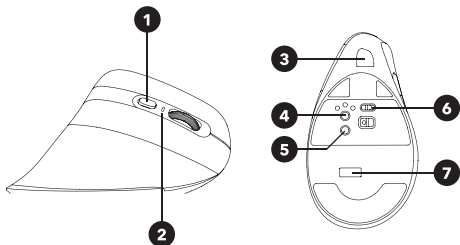


**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

TECHNICKÉ PARAMETRY

Připojení	Bluetooth / USB přijímač
Rozlišení senzoru	800/1200/1600/2000/2400 DPI (přepínatelné tlačítkem)
Typ senzoru	Optický
Dosah bezdrátového spojení	10 metrů (2,4G přijímač) / 8 metrů (Bluetooth)
Parametry vestavěné baterie	Dobíjecí lithiová, 3,7 V / 500 mAh
Výdrž baterie na jedno nabití	2 týdny (RGB zap.) / 2 měsíce (RGB vyp.)
Dobíjecí konektor	Micro USB
Provozní teplota	0 až 40 °C
Provozní vlhkost	< 85 %
Skladovací teplota	-20 °C až 60 °C
Skladovací vlhkost	< 85 %
Hmotnost	108 ± 10 g
Rozměry	134 × 76 × 75 mm
Kompatibilita s operačními systémy	Windows 7, 8, 10 nebo novější Mac OS Chrome OS Linux Poznámka: v některých operačních systémech nefungují boční tlačítka nahoru/dolů.

PŘEHLED



- 1 Tlačítko pro přepínání DPI
- 2 Indikátor stavu baterie / nabíjení
- 3 Nabíjecí konektor Micro USB
- 4 Tlačítko přepínání režimu
- 5 Tlačítko pro přepínání podsvícení
- 6 Vypínač
- 7 Prostor pro zasunutí USB přijímače

INSTRUKCE

Při prvním použití

- Po prvním zapnutí se myš nachází v režimu BT1 a indikátor pomalu bliká, což značí, že myš není připojena. Stiskněte a podržte tlačítko **4** a vstoupíte do režimu párování. Přejděte na počítači do nastavení Bluetooth a připojte se k Bluetooth zařízení „**Eternico MV400**“. Po úspěšném připojení bude indikátor režimu svítit nepřerušovaně.
- Případně můžete do počítače zasunout USB přijímač a krátkým stisknutím tlačítka **4** přepnout myš do režimu 2,4G. V tomto režimu se myš automaticky pokusí připojit k USB přijímači.

Přepínání režimů / připojení k více zařízením

- Myš podporuje tři provozní režimy, jejichž prostřednictvím lze připojit až 3 různá zařízení: BT1, BT2 (využívají Bluetooth) a 2,4G, který využívá USB přijímač zapojený do počítače.
- Režimy můžete postupně přepínat tlačítkem **4**.
- Stisknutím a podržením tlačítka **4** v režimech BT1 a BT2 vstoupíte do režimu párování, ve kterém lze myš připojit k novému zařízení.
- Přejděte na počítači do nastavení Bluetooth a připojte se k Bluetooth zařízení „**Eternico MV400**“. Po úspěšném připojení bude indikátor režimu svítit nepřerušovaně.
- V režimu 2,4G se myš automaticky pokusí připojit k USB přijímači. Pokud nebude v dosahu, bude indikátor režimu pomalu blikat.

RGB osvětlení

Tlačítkem **5** můžete přepínat mezi 4 režimy osvětlení. Stisknutím a podržením tlačítka osvětlení zapnete/vypnete.

Nabíjení

Jakmile se bude zbývajíc kapacita baterie blížit ke konci, bude indikátor **2** rychle blikat. Nabíjecí kabel s konektorem Micro USB zapojte do zdířky **3**. Během nabíjení bude indikátor svítit nepřerušovaně a po úplném nabití zhasne.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

- Když produkt nepoužíváte, odpojte ho od zdroje elektrické energie.
- Používejte produkt pouze k účelům, pro které je určen.
- Nesprávné použití produktu může způsobit riziko požáru, výbuchu nebo jiného nebezpečí a může mít za následek zániknutí záruky.
- Tento produkt není hračka. Může obsahovat malé součásti. Uchovávejte jej mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte ani neponechávejte produkt v prašném nebo jinak znečištěném prostředí.
- Neponechávejte produkt ve vysokých teplotách nebo nízkých teplotách. Uchovávejte produkt v suchu.
- Produkt nerozebírejte. Neodborné úpravy mohou poškodit produkt a způsobit vážná zranění.
- Pro čištění povrchu produktu používejte pouze měkký, čistý, suchý hadřík.

ĎAKUJEME, ŽE STE SI NÁS VYBRALI!

Vážime si vašu dôveru. Dúfame, že vám produkt urobí radosť a budete z neho nadšení rovnako ako my. Snažíme sa ponúkať tie najkvalitnejšie produkty, ktoré uspokoja aj náročné požiadavky. Budeme radi, ak si nás v prípade spokojnosti vyberiete aj na budúce.

Myslíme na prírodu, preto sme vytvorili špeciálne ekologické balenie. Recyklujte ho prosím.

Recyklácia a ochrana životného prostredia

Snažíme sa vyhnúť plastovým obalom a fóliám. Používame ich len ak je to nevyhnutne potrebné na ochranu výrobku. A čo presne robíme inakšie?

Obaly, ktoré sa dajú jesť... Skoro. :-)

- ❶ Tlačíme atramentom zo sójových bôbov namiesto klasického vyrábaného z ropných olejov.
- ❷ Prevažná väčšina našich obalov je zo 100 % recyklovateľného papiera.
- ❸ Obmedzujeme používanie lepidiel. Ak je to nevyhnutné, vyberáme len tie, ktoré sú rozpustné vo vode.

Myslíme globálne a snažíme sa aktívne hľadať ekologické riešenia. Sledujeme nové technologické trendy a využívame v praxi poznatky vedeckej komunity.

Nerobíme to len preto, aby sme splnili nejaké kvóty či smernice. Snažíme sa ísť príkladom z vlastnej vôle.

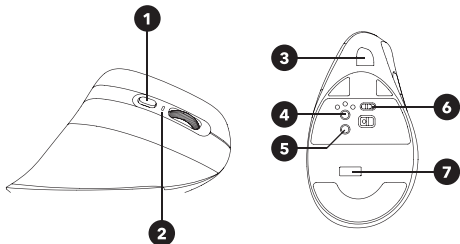


**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

TECHNICKÉ PARAMETRE

Pripojenie	Prijímač Bluetooth/USB
Rozlíšenie snímača	800/1200/1600/2000/2400 DPI (prepínanie pomocou tlačidla)
Typ snímača	Optické
Bezdrôtový dosah	10 metrov (prijímač 2,4G) / 8 metrov (Bluetooth)
Parametre zabudovanej batérie	Lítiové dobíjanie, 3,7 V / 500 mAh
Výdrž batérie na jedno nabitie	2 týždne (RGB zapnuté) / 2 mesiace (RGB vypnuté)
Nabíjací konektor	Micro USB
Prevádzková teplota	0 až 40 °C
Prevádzková vlhkosť	< 85 %
Skladovacia teplota	-20 °C až 60 °C
Skladovacia vlhkosť	< 85 %
Hmotnosť	108 ± 10 g
Rozmery	134 × 76 × 75 mm
Kompatibilita s operačnými systémami	Windows 7, 8, 10 alebo novší Mac OS Chrome OS Linux Poznámka : bočné tlačidlá nahor/dole nefungujú v niektorých operačných systémoch.

PREHĽAD



- 1 Tlačidlo prepínania DPI
- 2 Indikátor stavu batérie/nabíjania
- 3 Nabijací konektor Micro USB
- 4 Tlačidlo prepínača režimov
- 5 Tlačidlo prepínača podsvietenia
- 6 Vypínač
- 7 Miesto na vloženie prijímača USB

INŠTRUKCIE

Pri prvom použití

- Po prvom zapnutí je myš v režime BT1 a indikátor pomaly bliká, čím signalizuje, že myš nie je pripojená. Stlačením a podržaním tlačidla **4** vstúpte do režimu párovania. Prejdite do nastavení Bluetooth v počítači a pripojte sa k zariadeniu Bluetooth **"Eternico MV400"**. Po úspešnom pripojení bude indikátor režimu svietiť nepretržite.
- Prípadne môžete pripojiť prijímač USB k počítaču a krátkym stlačením tlačidla **4** prepnúť myš do režimu 2,4 G. V tomto režime sa myš automaticky pokúsi pripojiť k prijímaču USB.

Prepínanie režimov / pripojenie k viacerým zariadeniam

- Myš podporuje tri režimy prevádzky, pomocou ktorých môžete pripojiť až 3 rôzne zariadenia: BT1, BT2 (pomocou Bluetooth) a 2.4G, ktorý využíva prijímač USB pripojený k počítaču.
- Režimy môžete postupne prepínať pomocou tlačidla **4**.
- Stlačením a podržaním tlačidla **4** v režimoch BT1 a BT2 vstúpite do režimu párovania, v ktorom možno myš pripojiť k novému zariadeniu.
- Prejdite do nastavení Bluetooth v počítači a pripojte sa k zariadeniu Bluetooth **"Eternico MV400"**. Po úspešnom pripojení bude indikátor režimu svietiť nepretržite.
- V režime 2,4G sa myš automaticky pokúsi pripojiť k prijímaču USB. Ak nie je v dosahu, indikátor režimu bude pomaly blikaf.

Osvetlenie RGB

Stlačením tlačidla **5** môžete prepínať medzi 4 režimami osvetlenia. Stlačením a podržaním tlačidla zapnete/vypnete osvetlenie.

Nabíjanie

Keď sa zostávajúca kapacita batérie blíži ku koncu, indikátor **2** bude rýchlo blikaf. Zapojte nabíjací kábel s konektorom Micro USB do zásuvky **3**. Indikátor bude počas nabíjania nepretržite svietiť a po úplnom nabití zhasne.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

- Keď produkt nepoužívate, odpojte ho od zdroja elektrickej energie.
- Používajte produkt iba na účely, na ktoré je určený.
- Nesprávne použitie produktu môže spôsobiť riziko požiaru, výbuchu alebo iného nebezpečenstva a môže mať za následok zaniknutie záruky.
- Tento produkt nie je hračka. Môže obsahovať malé súčasti. Uchovávajte ho mimo dosahu detí.
- Nepoužívajte ani neponechávajte produkt v prašnom alebo inak znečistenom prostredí.
- Neponechávajte produkt v prostredí s vysokými alebo nízkymi teplotami. Uchovávajte produkt v suchu.
- Produkt nerozoberajte. Neodborné úpravy môžu poškodiť produkt a spôsobiť vážne zranenia.
- Na čistenie povrchu produktu používajte iba mäkkú, čistú, suchú handričku.

KÖSZÖNJÜK!

Nagya értékeliük a bizalmát. Reméljük, hogy termékünk örömet okoz Önnek, és hogy ugyanúgy lelkesedni fog érte, mint mi. Megpróbáljuk a lehető legkiválóbb termékeket kínálni, amelyek a legigényesebb elvárásoknak is megfelelnek. Reméljük, hogy elégedettsége esetén újra minket választ.

Gondoltunk a természetre, ezért speciális környezetbarát csomagolást hoztunk létre. Kérjük, hasznosítsa újra.

Újrahasznosítás és környezetvédelem

Igyekszünk elkerülni a műanyag csomagolást és fóliákat. Csak akkor használjuk ezeket, ha elengedhetetlenek a termék védelme érdekében. És hogy mit csinálunk pontosan másképp?

Ehető csomagolás... Majdnem. :-)

- ❶ Szójababból készült tintával nyomtatunk a hagyományos, kőolajból készült helyett.
- ❷ Csomagolásaink zöme 100%-ban újrahasznosítható papírból készült.
- ❸ Korlátozzuk a ragasztók használatát. Amennyiben nélkülözhetetlen, csak vízben oldódó ragasztókat használunk.

Globálisan gondolkodunk, megpróbálunk aktívan környezetbarát megoldásokat keresni. Figyeljük az új technológiai trendeket, és a gyakorlatban is kihasználjuk a tudományos közösség ismereteit.

Nem csak azért teszünk így, hogy kvótáknak és irányelveknek tegyünk eleget. Szeretnénk saját elhatározásból példát mutatni.

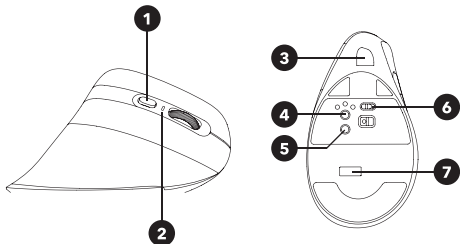


**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

MŰSZAKI PARAMÉTEREK

A csatlakoztatása	Bluetooth/USB vevőegység
Érzékelő felbontása	800/1200/1600/2000/2400 DPI (gombokkal kapcsolható)
Érzékelő típusa	Optikai
Vezeték nélküli hatótávolság	10 méter (2.4G vevő) / 8 méter (Bluetooth)
Beépített akkumulátor paraméterek	Újratölthető lítium, 3,7 V / 500 mAh
Az akkumulátor töltésenkénti élettartama	2 hét (RGB bekapcsolva) / 2 hónap (RGB ki)
Újratölthető csatlakozó	Micro USB
Üzemeltetési hőmérséklet	0 és 40 °C között
Üzemeltetési páratartalom	< 85 %
Tárolási hőmérséklet	-20°C és 60°C között
Tárolási páratartalom	< 85 %
Tömeg	108 ± 10 g
Méret	134 × 76 × 75 mm
Kompatibilitás az operációs rendszerekkel	Windows 7, 8, 10 vagy újabb Mac OS Chrome OS Linux Megjegyzés: az oldalsó fel/le gombok egyes operációs rendszereken nem működnek.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI



- 1 DPI váltógomb
- 2 Akkumulátor/töltési állapotjelző
- 3 Micro USB töltőcsatlakozó
- 4 Mód kapcsoló gomb
- 5 Háttérvilágítás kapcsológomb
- 6 Kapcsoló
- 7 Hely USB-vevő behelyezéséhez

ÚTMUTATÓ

Amikor először használták

- Az egér első bekapcsolásakor BT1 üzemmódban van, és a kijelző lassan villog, jelezve, hogy az egér nincs csatlakoztatva. Nyomja meg és tartsa lenyomva a **4-es** gombot a párosítási módba való belépéshez. Menjen a számítógép Bluetooth beállításaihoz, és csatlakozzon a **"Eternico MV400"** Bluetooth eszközhöz. Sikeres csatlakozás után az üzemmódjelző folyamatosan világít.
- Alternatív megoldásként csatlakoztathat egy USB-vevőt a számítógépéhez, és a **4.** gomb rövid megnyomásával az egeret 2,4G módba kapcsolhatja. Ebben az üzemmódban az egér automatikusan megpróbál csatlakozni az USB-vevőhöz.

Módváltás / csatlakozás több eszközhöz

- Az egér három működési módot támogat, amelyeken keresztül akár 3 különböző eszközzel csatlakoztatható: BT1, BT2 (Bluetooth használatával) és 2,4G, amely egy számítógéphez csatlakoztatott USB-vevőegységet használ.
- Az üzemmódokat a **4**gomb segítségével szekvenciálisan válthatja.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a **4.** gombot BT1 és BT2 üzemmódban a párosítási módba való belépéshez, ahol az egér egy új eszközhöz csatlakoztatható.
- Menjen a számítógép Bluetooth beállításaihoz, és csatlakozzon a **"Eternico MV400"** Bluetooth eszközhöz. Sikeres csatlakozás után az üzemmódjelző folyamatosan világít.
- 2,4G módban az egér automatikusan megpróbál csatlakozni az USB-vevőhöz. Ha nincs hatótávolságon belül, az üzemmódjelző lassan villogni fog.

RGB világítás

Az **5.** gomb megnyomásával válthat a 4 világítási mód között. Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot a világítás be/ki kapcsolásához.

Az akkumulátor töltése

Ahogy az akkumulátor maradék kapacitása a végéhez közeledik, a **2.** jelző gyorsan villogni fog. Csatlakoztassa a Micro USB csatlakozóval ellátott töltőkábelt a **3.** aljzatba. A kijelző folyamatosan világít a töltés alatt, és kialszik, amikor teljesen feltöltődött.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

- Ha a terméket nem használja, akkor válassza le az elektromos hálózatról áramforrásról.
- A készüléket csak a rendeltetésének megfelelő célokra használja.
- A készülék nem megfelelő használata tüzet, robbanást vagy más veszélyt okozhat. A szabálytalan használat a garancia megszűnését okozhatja.
- A termék nem játék. A termékben apró alkatrészek vannak. A terméket gyerekektől elzárt helyen tárolja.
- A terméket ne használja poros, vagy más szennyeződést tartalmazó környezetben.
- A terméket ne tegye ki túl magas vagy túl alacsony hőmérsékletnek. A terméket száraz helyen tárolja.
- A terméket ne szerelje szét. A szakszerűtlen megbontás a termék meghibásodását, illetve személyi sérülést okozhat.
- A termék külső felületét puha, tiszta és száraz ruhával tisztítsa meg.

NOUS VOUS REMERCIONS DE VOTRE CHOIX !

Nous apprécions votre confiance. Nous espérons que vous serez satisfaits de nos produits et enthousiastes comme nous le sommes. Nous veillons à proposer des produits de la meilleure qualité, satisfaisant aux demandes les plus exigeantes. Si vous êtes satisfait, nous serons ravis que vous vous adressiez de nouveau à nous la prochaine fois.

Nous sommes respectueux de l'environnement en utilisant des emballages spéciaux, écologiques. Merci de recycler !

Recyclage et protection de l'environnement

Nous tâchons d'éviter d'utiliser des emballages et des films en plastique, ne les utilisant que lorsque c'est absolument nécessaire pour protéger le produit. En quoi sommes-nous donc différents ?

Des emballages comestibles... Bien, presque. :-)

- 1 Nous utilisons de l'encre à base de soja à la place de la classique encre à base de pétrole.
- i La plupart de nos emballages sont faits à base de papier 100% recyclable.
- i Nous limitons l'usage de ruban adhésif. Si vraiment nécessaire, nous choisissons uniquement du ruban soluble dans l'eau.

Nous avons une vision globale, cherchant activement des solutions écologiques. Nous sommes au courant des progrès techniques et mettons en pratique les progrès de la communauté scientifique.

Nous visons à aller au-delà des quotas et des exigences.

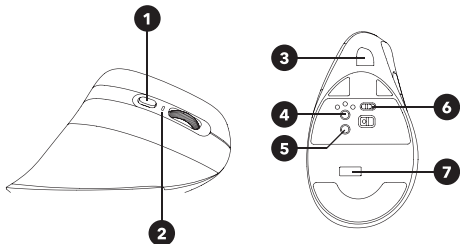


**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

PARAMÈTRES TECHNIQUES

Connexion	Récepteur Bluetooth/USB
Résolution du capteur	800/1200/1600/2000/2400 PPP (commutable par bouton)
Type de capteur	Optique
Portée sans fil	10 mètres (récepteur 2.4G) / 8 mètres (Bluetooth)
Paramètres de la batterie intégrée	Lithium rechargeable, 3,7 V / 500 mAh
Autonomie de la batterie par charge	2 semaines (RVB activé) / 2 mois (RVB désactivé)
Connecteur	Micro USB
Température de service	0 à 40 °C
Humidité d'exploitation	< 85 %
Température de stockage	-20 °C à 60 °C
Humidité de stockage	< 85 %
Masse	108 ± 10 g
Dimensions	134 × 76 × 75 mm
Compatibilité avec les systèmes d'exploitation	Windows 7, 8, 10 ou supérieur Mac OS Chrome OS Linux Remarque : les boutons latéraux haut/bas ne fonctionnent pas sur certains systèmes d'exploitation.

APERÇU GLOBAL



- 1 Bouton de basculement DPI
- 2 Indicateur d'état de la batterie/de la charge
- 3 Connecteur de charge Micro USB
- 4 Bouton de changement de mode
- 5 Bout bouton d'interruption du rétro éclairage
- 6 Interrupteur
- 7 Espace pour l'insertion d'un récepteur USB

INSTRUCTIONS

Avant la première utilisation

- Lorsque la souris est mise sous tension pour la première fois, elle est en mode BT1 et le voyant clignote lentement pour indiquer que la souris n'est pas connectée. Appuyez sur le bouton **4** et maintenez-le enfoncé pour accéder au mode de jumelage. Allez dans les paramètres Bluetooth de votre ordinateur et connectez-vous au périphérique Bluetooth "**Eternico MV400**". Après une connexion réussie, l'indicateur de mode s'allume en continu.
- Vous pouvez également brancher un récepteur USB sur votre ordinateur et appuyer brièvement sur le bouton **4** pour faire passer la souris en mode 2.4G. Dans ce mode, la souris essaie automatiquement de se connecter au récepteur USB.

Changez de mode / connectez-vous à plusieurs appareils

- La souris prend en charge trois modes de fonctionnement, grâce auxquels vous pouvez connecter jusqu'à 3 appareils différents : BT1, BT2 (utilisant Bluetooth) et 2.4G, qui utilise un récepteur USB branché sur un ordinateur.
- Vous pouvez changer de mode de façon séquentielle à l'aide du bouton **4**.
- Maintenez le bouton **4** enfoncé en modes BT1 et BT2 pour accéder au mode d'appariement, qui permet de connecter la souris à un nouveau périphérique.
- Allez dans les paramètres Bluetooth de votre ordinateur et connectez-vous au périphérique Bluetooth "**Eternico MV400**". Après une connexion réussie, l'indicateur de mode s'allume en continu.
- En mode 2.4G, la souris essaie automatiquement de se connecter au récepteur USB. S'il n'est pas à portée, l'indicateur de mode clignote lentement.

Éclairage RGB

Appuyez sur le bouton **5** pour basculer entre 4 modes d'éclairage. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour allumer ou éteindre l'éclairage.

Recharge

Lorsque la capacité restante de la batterie approche de la fin, l'indicateur **2** clignote rapidement. Branchez le câble de charge avec le connecteur Micro USB dans la prise **3**. L'indicateur est allumé en permanence pendant la charge et s'éteint lorsque la charge est complète.

INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

- Débranchez le produit du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Utilisez le produit uniquement pour l'usage prévu.
- Un usage inapproprié de ce produit peut entraîner un danger d'incendie, d'explosion ou autre, et peut entraîner une expiration de la garantie.
- Ce produit n'est pas un jouet. Il peut contenir de petits éléments. Gardez hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas et ne gardez pas le produit dans un environnement poussiéreux ou contaminé.
- N'exposez pas le produit à des températures élevées ou basses. Gardez le produit dans un environnement sec.
- Ne démontez pas le produit. Une tentative de modification du chargeur peut endommager le produit et causer des blessures graves.
- Utilisez un chiffon doux, propre et sec pour essuyer la surface du produit.

GRAZIE PER AVERCI SCELTO!

Appreziamo la vostra fiducia. Ci auguriamo che siate soddisfatti del nostro prodotto e ne siate entusiasti quanto lo siamo noi. Cerchiamo di offrire prodotti di altissima qualità che soddisfino anche le richieste più esigenti. Se siete soddisfatti, ci farebbe molto piacere se sceglieste nuovamente noi la prossima volta che effettuerete un acquisto.

Siamo attenti all'ambiente, pertanto utilizziamo imballaggi speciali eco-compatibili. Per favore, riciclateli!

Riciclaggio e protezione dell'ambiente

Cerchiamo di evitare l'utilizzo di imballaggi e pellicole di plastica e di utilizzarli solo quando sono assolutamente necessari per proteggere il prodotto. Allora, in che cosa siamo diversi?

Confezioni che potete mangiare... beh, quasi. :-)

- ❶ Usiamo inchiostro a base di soia invece del classico inchiostro a base di petrolio.
- ❷ La maggior parte dei nostri imballaggi è composta da carta riciclabile al 100%.
- ❸ Limitiamo l'uso di adesivi. Qualora siano assolutamente necessari, ci assicuriamo di scegliere solo quelli idrosolubili.

Pensiamo a livello globale, il che significa che cerchiamo attivamente soluzioni eco-compatibili. Teniamo d'occhio le tendenze tecnologiche e mettiamo in atto le scoperte della comunità scientifica.

Non cerchiamo solo di rispettare le quote e i mandati, ma ambiamo a superarli.

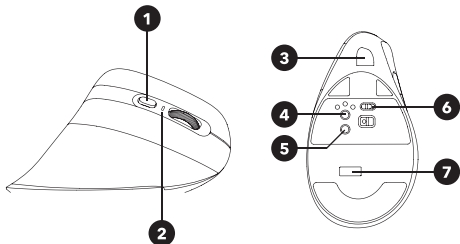


**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

PARAMETRI TECNICI

Connessione	Ricevitore Bluetooth/USB
Risoluzione del sensore	800/1200/1600/2000/2400 DPI (commutabile tramite pulsante)
Tipo di sensore	Ottico
Gamma wireless	10 metri (ricevitore 2.4G) / 8 metri (Bluetooth)
Parametri della batteria incorporata	Litio ricaricabile, 3,7 V / 500 mAh
Durata della batteria per carica	2 settimane (RGB on) / 2 mesi (RGB off)
Connettore	Micro USB
Temperatura d'esercizio	da 0 a 40 °C
Umidità d'esercizio	< 85 %
Temperatura di conservazione	-20° C - 60° C
Umidità di conservazione	< 85 %
Peso	108 ± 10 g
Dimensioni	134 × 76 × 75 mm
Compatibilità con i sistemi operativi	Windows 7, 8, 10 o successivo Mac OS Chrome OS Linux Nota: i pulsanti laterali su/giù non funzionano su alcuni sistemi operativi.

DESCRIZIONE GENERALE



- 1 Pulsante DPI toggle**
- 2 Indicatore di stato della batteria/ricarica**
- 3 Micro connettore di ricarica USB**
- 4 Pulsante di commutazione della modalità**
- 5 Pulsante dell'interruttore della retroilluminazione**
- 6 Interruttore**
- 7 Spazio per inserire un ricevitore USB**

ISTRUZIONI

Prima del primo utilizzo

- Quando il mouse viene acceso per la prima volta, è in modalità BT1 e l'indicatore lampeggia lentamente per indicare che il mouse non è collegato. Tenere premuto il pulsante **4** per entrare nella modalità di accoppiamento. Vai alle impostazioni Bluetooth del tuo computer e connettiti al dispositivo Bluetooth "**Eternico MV400**". Dopo una connessione riuscita, l'indicatore di modalità si accende continuamente.
- In alternativa, è possibile collegare un ricevitore USB al computer e premere brevemente il pulsante **4** per passare il mouse alla modalità 2.4G. In questa modalità, il mouse cercherà automaticamente di connettersi al ricevitore USB.

Cambiare modalità / connettersi a più dispositivi

- Il mouse supporta tre modalità di funzionamento, attraverso le quali è possibile collegare fino a 3 diversi dispositivi: BT1, BT2 (utilizzando il Bluetooth) e 2.4G, che utilizza un ricevitore USB collegato a un computer.
- È possibile cambiare modalità in modo sequenziale utilizzando il pulsante **4**.
- Tenere premuto il pulsante **4** nelle modalità BT1 e BT2 per entrare nella modalità di accoppiamento, dove il mouse può essere collegato a un nuovo dispositivo.
- Vai alle impostazioni Bluetooth del tuo computer e connettiti al dispositivo Bluetooth "**Eternico MV400**". Dopo una connessione riuscita, l'indicatore di modalità si accende continuamente.
- In modalità 2.4G, il mouse cercherà automaticamente di connettersi al ricevitore USB. Se non è a portata, l'indicatore di modalità lampeggerà lentamente.

Luce a RGB

Premere il pulsante **5** per passare tra 4 modalità di illuminazione. Tenere premuto il pulsante per accendere/spengere l'illuminazione.

Ricarica

Quando la capacità residua della batteria si avvicina alla fine, l'indicatore **2** lampeggia rapidamente. Inserire il cavo di ricarica con il connettore Micro USB nella presa **3**. L'indicatore sarà acceso continuamente durante la carica e si spegnerà quando sarà completamente carico.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

- Scollegare il prodotto dalle fonti di alimentazione quando non è in uso.
- Utilizzare il prodotto solo per le finalità di utilizzo specificate.
- L'uso non corretto del prodotto potrebbe causare un rischio di incendio, esplosione o altri pericoli e può comportare l'annullamento della garanzia.
- Questo prodotto non è un giocattolo. Può contenere componenti di piccole dimensioni. Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare o lasciare il prodotto in ambienti polverosi o comunque contaminati.
- Non esporre il prodotto a temperature elevate o basse. Conservare il prodotto in un ambiente asciutto.
- Non smontare il prodotto. Il tentativo di modificare la power bank può danneggiare il prodotto e provocare gravi lesioni.
- Per pulire la superficie del prodotto utilizzare solo un panno morbido, pulito e asciutto.

VĂ MULȚUMIM PENTRU CĂ NE-AȚI ALES!

Apreciem încrederea dumneavoastră. Sperăm că veți fi mulțumit de produsul nostru și la fel de încântați de el precum suntem noi. Încercăm să oferim produse de cea mai înaltă calitate care să satisfacă chiar și cele mai exigente cerințe. Dacă sunteți mulțumit, am fi foarte fericiți dacă ne-ați alege din nou data viitoare când faceți o achiziție.

Suntem ecologiști, prin urmare folosim ambalaje ecologice speciale. Vă rugăm să reciclați!

Reciclarea și protecția mediului

Încercăm să evităm utilizarea ambalajelor și foliilor din plastic și le folosim numai atunci când sunt absolut necesare pentru a proteja produsul. Deci, cum suntem diferiți?

Ambalaje pe care le puteți mânca... Mă rog, aproape le puteți mânca. :-)

- 1 Folosim cerneală obținută din boabele de soia, spre deosebire de cerneala clasică pe bază de petrol.
- 1 Majoritatea ambalajelor noastre sunt confecționate din hârtie 100% reciclabilă.
- 1 Limităm utilizarea adezivilor. Dacă este absolut necesar, ne asigurăm că alegem doar adezivi solubili în apă.

Gândim la nivel global, ceea ce înseamnă că noi căutăm în mod activ soluții ecologice. Suntem mereu la curent cu cele mai noi tehnologii și punem în practică rezultatele obținute de comunitatea științifică.

Nu încercăm doar să respectăm cerințele standardelor, ne propunem să le depășim.

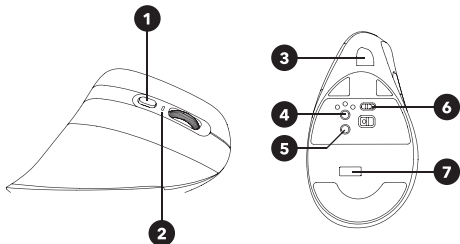


**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

PARAMETRI TEHNICI

Conexiune	Receptor Bluetooth/USB
Rezoluția senzorului	800/1200/1600/2000/2400 DPI (comutabil prin buton)
Tipul de senzor	Optic
Raza de acțiune fără fir	10 metri (receptor 2.4G) / 8 metri (Bluetooth)
Parametrii bateriei încorporate	Litiu reîncărcabil, 3,7 V / 500 mAh
Durata de viață a bateriei pe încărcare	2 săptămâni (RGB pornit) / 2 luni (RGB oprit)
Conector	Micro USB
Temperatura de utilizare	0 până la 40 °C
Umiditate de funcționare	< 85 %
Temperatura de depozitare	De la -20 °C la 60 °C
Umiditate de depozitare	< 85 %
Greutate	108 ± 10 g
Dimensiuni	134 × 76 × 75 mm
Compatibilitatea cu sistemele de operare	Windows 7, 8, 10 sau o versiune ulterioară Mac OS Chrome OS Linux Notă : butoanele laterale sus/jos nu funcționează pe unele sisteme de operare.

PREZENTARE GENERALĂ



- 1 Buton de comutare DPI
- 2 Indicator de stare a bateriei/încărcării
- 3 Conector de încărcare Micro USB
- 4 Butonul de comutare a modului
- 5 Butonul de comutare a luminii de fundal
- 6 Comutator
- 7 Spațiu pentru inserarea unui receptor USB

INSTRUCȚIUNI

Înainte de prima utilizare

- Când mouse-ul este pornit pentru prima dată, acesta se află în modul BT1, iar indicatorul clipește încet pentru a indica faptul că mouse-ul nu este conectat. Țineți apăsat butonul **4** pentru a intra în modul de împerechere. Accesați setările Bluetooth de pe computer și conectați-vă la dispozitivul Bluetooth "**Eternico MV400**". După o conexiune reușită, indicatorul de mod se va aprinde continuu.
- Alternativ, puteți conecta un receptor USB la computer și apăsați scurt butonul **4** pentru a comuta mouse-ul în modul 2.4G. În acest mod, mouse-ul va încerca automat să se conecteze la receptorul USB.

Comutați modurile / conectați-vă la mai multe dispozitive

- Mouse-ul suportă trei moduri de funcționare, prin care puteți conecta până la 3 dispozitive diferite: BT1, BT2 (prin Bluetooth) și 2.4G, care utilizează un receptor USB conectat la un computer.
- Puteți comuta modurile secvențial cu ajutorul butonului **4**.
- Țineți apăsat butonul **4** în modurile BT1 și BT2 pentru a intra în modul de împerechere, în care mouse-ul poate fi conectat la un nou dispozitiv.
- Accesați setările Bluetooth de pe computer și conectați-vă la dispozitivul Bluetooth "**Eternico MV400**". După o conexiune reușită, indicatorul de mod se va aprinde continuu.
- În modul 2.4G, mouse-ul va încerca automat să se conecteze la receptorul USB. Dacă nu se află în raza de acțiune, indicatorul de mod va clipi încet.

Iluminare cu RGB-uri

Apăsați butonul **5** pentru a comuta între 4 moduri de iluminare. Țineți apăsat butonul pentru a porni/opri iluminarea.

Încărcarea

Pe măsură ce capacitatea rămasă a bateriei se apropie de sfârșit, indicatorul **2** va clipi rapid. Introduceți cablul de încărcare cu conector Micro USB în priza **3**. Indicatorul va fi aprins continuu în timpul încărcării și se va stinge atunci când este complet încărcat.

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

- Deconectați produsul de la sursele de alimentare atunci când nu îl utilizați.
- Utilizați produsul numai în scopul de utilizare specificat.
- Utilizarea incorectă a produsului poate provoca un risc de incendiu, explozie sau alte pericole și poate duce la anularea garanției.
- Acest produs nu este o jucărie. Produsul poate conține componente de dimensiuni mici. Țineți acest produs departe de copii.
- Nu utilizați și nu lăsați produsul în medii prăfuite sau contaminate în alt mod.
- Nu expuneți produsul la temperaturi ridicate sau scăzute. Păstrați produsul într-un mediu uscat.
- Nu demontați produsul. Încercarea de a modifica încărcătorul electric poate deteriora produsul și poate duce la vătămări grave.
- Pentru a curăța suprafața produsului utilizați un prosop moale, curat și uscat.

WARRANTY & SUPPORT

Your new product is protected by our 24-month warranty, or extended warranty (if stated), which you can apply at any of our points of sale. For inquiries, you can use the contact form or one of our international call centres.

GARANTIE & BETREUUNG

Ihr neues Produkt wird durch unsere 24-monatige Garantie oder gegebenenfalls (falls angegeben) durch eine erweiterte Garantie geschützt, die Sie an jeder unserer Verkaufsstellen geltend machen können. Für Anfragen können Sie das Kontaktformular ausfüllen oder eines unserer internationalen Callcenter kontaktieren.

ZÁRUKA & PODPORA

Váš nový produkt je chráněn naší 24 měsíční zárukou, případně prodlouženou zárukou (pokud je uvedeno), kterou můžete uplatnit v kterémkoli našem prodejním místě. V případě dotazů můžete využít kontaktní formulář, případně jedno z našich mezinárodních call center.

ZÁRUKA & PODPORA

Váš nový produkt je chráněn našou 24 mesačnou zárukou, případne predĺženou zárukou (pokiaľ je uvedená), ktorú môžete uplatniť na ktoromkoľvek našom predajnom mieste. V prípade dotazov môžete využiť

kontaktný formulár, prípadne jedno z našich medzinárodných call centier.

GARANCIA & TÁMOGATÁS

Az Ön új terméké 24 hónapos garanciával, esetleg meghosszabbított garanciával ellátott, (amennyiben ez van feltüntetve), amelyet bármely értékesítési helyünkön igénybe vehet. Kérdések esetén kitöltheti a kapcsolattartási űrlapot is, vagy felhívhatja nemzetközi telefonos ügyfélszolgálatunk egyikét.

GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ

Noul dumneavoastră produs este protejat de garanția noastră de 24 de luni sau de garanția noastră extinsă (dacă este menționată) pe care o puteți solicita la oricare dintre punctele noastre de vânzare. Pentru întrebări, puteți utiliza formularul de contact sau unul dintre centrele noastre de apel internaționale.

GARANTIE ET SUPPORT

Votre nouveau produit est protégé par notre garantie de 24 mois, ou par une garantie élargie (si définie), que vous pouvez faire valoir à n'importe quel de nos points de vente. Pour les enquêtes, vous pouvez utiliser notre formulaire de contact ou l'un de nos centres d'appel internationaux.

GARANZIA E ASSISTENZA

Il vostro nuovo prodotto è protetto da una garanzia di 24 mesi, o da una garanzia estesa (se indicata), che può essere applicata presso uno dei nostri punti vendita. Per eventuali richieste, è possibile utilizzare il modulo di contatto o rivolgersi a uno dei nostri call center internazionali.

Česko	+420 225 340 111
Deutschland	(+49) 0800 181 45 44
Magyarország	+36-1-701-1111
Österreich	+43 720 815 999
Slovensko	+421 257 101 800
United Kingdom	+44 (0)203 514 4411

On-line: www.alzashop.com/contact



ENGLISH

This product meets all of the related basic EU regulation requirements. The EU declaration of conformity is available on www.alzashop.com/DoC.

This product sold in the European Union meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

The use of the WEEE Symbol indicates that this product should not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help pro-

tect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider, or the shop where you purchased the item.

"For indoor use only" symbol indicates that the product is not intended for outdoor use.

DEUTSCH

Dieses Produkt erfüllt alle relevanten EU-Vorschriften. Die EU-Konformitätserklärung ist unter www.alzashop.com/DoC einsehbar.

Dieses in der Europäischen Union verkaufte Produkt erfüllt die Anforderungen der EU Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten (RoHS).

Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass

dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Das Symbol „Nur zur Verwendung im Innenbereich“ zeigt an, dass das Produkt nicht für den Außenbereich bestimmt ist.

ČESKY

Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU. EU prohlášení o shodě je k dispozici na www.alzashop.com/DoC.

Tento výrobek prodáváný v Evropské unii splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU omezující používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomáháte chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu, poskytovatele služby zabývající se likvidací domovního odpadu nebo obchodu, kde jste produkt zakoupili.

Symbol „Pouze pro použití ve vnitřních prostorech“ označuje, že produkt není určen pro venkovní použití.

SLOVENSKY

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ. EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.alzashop.com/DoC.

Tento výrobok, predávaný v Európskej únii, spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EU obmedzujúce používanie niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispějete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili.

Symbol „Len pre použitie vo vnútorných priestoroch“ označuje, že produkt nie je určený pre vonkajšie použitie.

MAGYAR

Ez a termék megfelel az összes rá vonatkozó EU-s szabályozási követelménynek. Az EU megfélelősegi nyilatkozata a www.alzashop.com/DoC címen érhető el.

Az Európai Unióban értékesített termékek

megfelelnek az elektromos és elektronikai berendezésekben való egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó 2011/65/EU (RoHS) irányelvnek.

A WEEE szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék helyes megsemmisítésének biztosításával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy a bolthoz, ahol a terméket megvásárolta.

„Csak beltéri használatra” szimbólum azt jelzi, hogy a termék kültéri használatra nem alkalmas.

ROMÂNĂ

Acest produs îndeplinește toate cerințele de reglementare de bază ale UE. Declarația UE de conformitate este disponibilă pe site-ul www.alzashop.com/DoC.

Acest produs vândut în Uniunea Europeană îndeplinește cerințele Directivei 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (RoHS).

Utilizarea simbolului DEEE indică faptul că acest produs nu trebuie tratat drept deșeu menajer. Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect, veți contribui la protejarea mediului. Pentru informații mai

detaliat privind reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați autoritățile locale, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

Simbolul „Exclusiv pentru utilizare în interior” indică faptul că produsul nu este conceput pentru a fi utilizat în exterior.

FRANÇAIS

Ce produit est conforme à l'ensemble des exigences des normes européennes correspondantes. La déclaration de conformité européenne est disponible sur le site www.alzashop.com/DoC.

Ce produit, vendu en Union européenne, est conforme aux exigences de la Directive 2011/65/UE relative aux restrictions sur certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS).

Le symbole WEEE indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Vous assurerez la protection de l'environnement en éliminant correctement ce produit. Pour davantage d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter les autorités locales, votre prestataire de services de traitement des déchets ou le magasin où vous avez effectué l'achat.

Le symbole « Pour un usage uniquement en

intérieur » signifie que le produit est inadapté à une utilisation en extérieur.

ITALIANO

Questo prodotto soddisfa tutti i requisiti della normativa UE di base correlata. La dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo www.alzashop.com/DoC.

Questo prodotto venduto nell'Unione Europea soddisfa i requisiti della Direttiva 2011/65/UE sulla limitazione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS).

L'utilizzo del simbolo RAEE indica che questo prodotto non dev'essere trattato come un normale rifiuto domestico. Assicurandosi che questo prodotto venga smaltito correttamente, si contribuisce a proteggere l'ambiente. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, il fornitore del servizio di smaltimento per i rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato l'articolo.

Il simbolo "solo per uso all'interno" indica che il prodotto non è destinato all'utilizzo all'aperto.

R20210901



www.eternico.net

Co. Reg. No. 27082440

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic

© 2021 Alza.cz a.s. All Rights Reserved.